

Niederschrift

über die 39. Sitzung der Gemeindevertretung Midlum am Dienstag, dem 08.01.2013, im Dorfgemeinschaftshaus Midlum.

Anwesend sind:

Dauer der Sitzung: 20:00 Uhr - 21:40 Uhr

Gemeindevertreter

Herr Helmut Marczinkowski	Bürgermeister
Frau Hellen Früchnicht	
Herr Stefan Hansen	
Herr Jens-Peter Hinrichsen	2. stellv. Bürgermeister
Herr Stefan Hinrichsen	1. stellv. Bürgermeister
Frau Manuela Sonnenberg	
Frau Frauke Vollert	
Herr Toni Zwanziger	ab TOP 9

von der Verwaltung

Frau Petra Querfurth-Götttsche

Entschuldigt fehlen: ./.

Tagesordnung:

- 1 . Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung, der Anwesenheit und der Beschlussfähigkeit
- 2 . Anträge zur Tagesordnung
- 3 . Beschlussfassung über die nichtöffentliche Beratung von Tagesordnungspunkten
- 4 . Genehmigung der Niederschrift über die 38. Sitzung (öffentlicher Teil)
- 5 . Einwohnerfragestunde
- 6 . Bericht des Bürgermeisters
- 7 . Bericht der Ausschussvorsitzenden
- 8 . Kurbetriebsangelegenheiten
- 9 . Beratung und Beschlussfassung über die Eröffnungsbilanz zum 01.01.2009 der Gemeinde Midlum
Vorlage: Mid/000042
- 10 . Beratung und Beschlussfassung über den Jahresabschluss 2009 der Gemeinde Midlum sowie Genehmigung der über- und außerplanmäßigen Ausgaben.
Vorlage: Mid/000043
- 11 . Zustimmung zur Wahl des Wehrführers und des stellvertretenden Wehrführers der Freiwilligen Feuerwehr Midlum
Vorlage: Mid/000044
- 12 . Verschiedenes
- 12.1 . Grüne Tonne

1. Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung, der Anwesenheit und der Beschlussfähigkeit

Bürgermeister Marczinkowski begrüßt die Mitglieder der Gemeindevertretung und die anwesenden Einwohner. Er stellt die fristgerechte Einladung und die Beschlussfähigkeit fest.

2. Anträge zur Tagesordnung

Es liegen keine Anträge zur Tagesordnung vor.

3. Beschlussfassung über die nichtöffentliche Beratung von Tagesordnungspunkten

Dem Antrag des Bürgermeisters, die Tagesordnungspunkte 13 bis 17 nichtöffentlich zu behandeln, wird einstimmig zugestimmt.

4. Genehmigung der Niederschrift über die 38. Sitzung (öffentlicher Teil)

Es gibt keine Einwände gegen Form und Inhalt des öffentlichen Teils der Niederschrift über die 38. Sitzung der Gemeindevertretung. Die Niederschrift gilt somit als genehmigt.

5. Einwohnerfragestunde

Es werden keine Fragen seitens der Einwohner gestellt.

6. Bericht des Bürgermeisters

Bürgermeister Marczinkowski bedankt sich für die Organisation des Weihnachtsmarktes und der Adventsfeier für die Senioren.

Außerdem weist er auf die diesjährige Kommunalwahl am Sonntag, den 26. Mai hin.

7. Bericht der Ausschussvorsitzenden

Gemeindevertreter Stefan Hinrichsen berichtet, dass es Probleme mit der Gemeindebeleuchtung gegeben habe. Diese habe er zum Teil selber behoben. Weitere Reparaturen werden durch die Fa. Boetius erfolgen.

8. Kurbetriebsangelegenheiten

Es liegen keine Angelegenheiten vor.

**9. Beratung und Beschlussfassung über die Eröffnungsbilanz zum 01.01.2009 der Gemeinde Midlum
Vorlage: Mid/000042**

Bürgermeister Marczinkowski erläutert den Sachverhalt und bittet um Abstimmung.

Der Rechnungsprüfungsausschuss der Gemeinde Midlum hat die Eröffnungsbilanz zum 01.01.2009 der Gemeinde Midlum ausweislich des Prüfungsprotokolls am 11.12.2012 beraten und wie folgt zum Abschluss in Anlehnung an § 95n GO festgestellt:

1. Die Eröffnungsbilanz wurde unter Beachtung der Grundsätze ordnungsgemäßer Buchführung aufgestellt und vermittelt ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage der Gemeinde.

2. Bei den Erträgen, Aufwendungen, Einzahlungen und Auszahlungen sowie der Vermögens- und Schuldenverwaltung wurde - soweit geprüft – nach den geltenden Vorschriften verfahren.
3. Das Vermögen und die Schulden wurde richtig nachgewiesen.
4. Der Anhang zur Eröffnungsbilanz ist vollständig und richtig.
5. Sonstige Feststellungen / Empfehlungen:

Abstimmungsergebnis: Ja: einstimmig

Beschluss:

Der Gemeindevertretung fasst folgenden Beschluss:

Die vom Rechnungsprüfungsausschuss geprüfte Eröffnungsbilanz zum 01.01.2009 der Gemeinde Midlum wird vom Bürgermeister vorgelegt und wie folgt festgestellt:

Die Eröffnungsbilanz wird auf **1.911.501,62 EUR** Bilanzsumme festgesetzt.

Mit der o.a. Buchung / Verrechnung sowie der Bekanntmachung der Eröffnungsbilanz zum 01.01.2009 gem. § 14 Abs. 5 des KPG KPG i.V. § 95n Abs. 6 GO wird die Amtsdirektorin des Amtes Föhr-Amrum beauftragt.

Die Eröffnungsbilanz wird wie vorgelegt anerkannt und beschlossen.

**10. Beratung und Beschlussfassung über den Jahresabschluss 2009 der Gemeinde Midlum sowie Genehmigung der über- und außerplanmäßigen Ausgaben.
Vorlage: Mid/000043**

Bürgermeister Marczinkowski legt den Sachverhalt wie folgt dar:

Der Rechnungsprüfungsausschuss der Gemeinde Midlum hat den Jahresabschluss 2009 der Gemeinde Midlum ausweislich des Prüfungsprotokolls am 11.12.2012 beraten und wie folgt zum Abschluss in Anlehnung an § 95n GO festgestellt:

1. Der Haushaltsplan wurde im Wesentlichen eingehalten. Die Abweichungen liegen in vertretbarem Rahmen.
2. Die einzelnen Rechnungsbeträge wurden - soweit geprüft - sachlich und rechnerisch vorschriftsmäßig begründet und belegt.

3. Bei den Erträgen, Aufwendungen, Einzahlungen und Auszahlungen sowie der Vermögens- und Schuldenverwaltung wurde - soweit geprüft – nach den geltenden Vorschriften verfahren.
4. Das Vermögen und die Schulden wurde richtig nachgewiesen.
5. Der Anhang zum Jahresabschluss ist vollständig und richtig.
6. Der Lagebericht zum Jahresabschluss ist vollständig und richtig.
7. Die über- / außerplanmäßigen Ausgaben i.H.v. insgesamt **88.822,50 EUR** sollen in der nächsten Sitzung der Gemeindevertretung genehmigt werden.
8. Sonstige Feststellungen / Empfehlungen:

Bürgermeister Marczinkowski betont anschließend, dass die Gründe für die über- und außerplanmäßigen Ausgaben keine Fehlbeträge seien, sondern entstanden seien durch nicht in ausreichender Höhe eingeplante Abschreibungen und Sonderposten und durch die Buchung veranschlagter Kosten auf andere Produktsachkonten.

Abstimmungsergebnis: Ja: einstimmig

Beschluss:

Der Gemeindevertretung fasst folgenden Beschluss:

Die vom Rechnungsprüfungsausschuss geprüfte Jahresabschluss zum 31.12.2009 der Gemeinde Midlum wird vom Bürgermeister vorgelegt und wie folgt festgestellt:

Der Jahresabschluss wird auf **1.873.807,89 EUR** Bilanzsumme festgesetzt.

Der ausgewiesene Jahresfehlbetrag per 31.12.2009 beläuft sich auf **2.359,99 EUR**.

Der **Jahresfehlbetrag** wird aus der Ergebnisrücklage bis zum vollständigen Verbrauch ausgeglichen. Ein nicht abgedeckter Jahresfehlbetrag wird auf neue Rechnung vorge-tragen und wird frühestens nach fünf Jahren zu Lasten der Allgemeinen Rücklage ausgeglichen.

Der Jahresabschluss wird wie vorgelegt anerkannt und beschlossen.

Mit der o.a. Buchung / Verrechnung sowie der Bekanntmachung des Jahresabschlusses 2009 gem. § 14 Abs. 5 des KPG KPG i.V. § 95n Abs. 4 und 5 GO wird die Amtsdirektorin des Amtes Föhr-Amrum beauftragt.

Die über- und außerplanmäßigen Ausgaben i.H.v. **88.822,50 EUR** werden genehmigt.

11. Zustimmung zur Wahl des Wehrführers und des stellvertretenden Wehrführers der Freiwilligen Feuerwehr Midlum
Vorlage: Mid/000044

Bürgermeister Marczinkowski erläutert den Sachverhalt und bittet die Gemeindevertretung um Zustimmung.

Auf der Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Midlum am 27.12.2012 ist Herr Stefan Hansen für sechs Jahre zum Wehrführer der Gemeinde Midlum wiedergewählt worden. Herr Hansen erfüllt die brandschutzrechtlichen Voraussetzungen für das Amt des Gemeindeführers. Alle für dieses Amt erforderlichen Lehrgänge wurden besucht.

Gleichzeitig hat die Versammlung der FF Midlum Herrn Thorsten Tramm zum stellvertretenden Wehrführer der Gemeinde Midlum gewählt. Auch diese Wahlzeit beträgt sechs Jahre. Herr Tramm erfüllt ebenfalls die brandschutzrechtlichen Voraussetzungen für das gewählte Amt. Zur Teilnahme an den noch fehlenden Lehrgängen an der Landesfeuerwehrschule hat sich Herr Tramm schriftlich verpflichtet.

Gemäß § 11 Abs. 3 des Brandschutzgesetzes bedarf die Wahl eines Gemeindeführers und seines Stellvertreters der Zustimmung der Gemeindevertretung. Die Gewählten sind außerdem durch Aushändigung einer Urkunde für die Dauer von sechs Jahren zu Ehrenbeamten der Gemeinde Midlum zu ernennen.

Abstimmungsergebnis: Ja: einstimmig

Gemeindevertreter Stefan Hansen hat an der Abstimmung nicht teilgenommen.

Beschluss:

Der Wahl des Herrn Stefan Hansen zum Wehrführer der FF Midlum und der Wahl des Herrn Thorsten Tramm zum stellvertretenden Wehrführer der FF Midlum sowie deren Ernennung zu Ehrenbeamten der Gemeinde Midlum für die Dauer von sechs Jahren wird gemäß § 11 Abs. 3 des Brandschutzgesetzes zugestimmt.

12. Verschiedenes

12.1. Grüne Tonne

Die Gemeinde benötigt für das Gemeindehaus eine größere grüne Tonne.
Die bisherige 120 l- Tonne werde daher gegen eine 240l – Tonne ausgetauscht.

Anschließend beendet Bürgermeister Marczinkowski die Sitzung und bedankt sich bei der Gemeindevertretung für die Teilnahme.

Helmut Marczinkowski

Petra Querfurth-Göttsche